



**ORGANIZATION OF  
AFRICAN UNITY**

Secretariat  
P. O. Box 3243

منظمة الوحدة الأفريقية

السكرتариه  
ص. ب. ٣٢٤٣

**ORGANISATION DE L'UNITÉ  
AFRICAINE**

Secretariat  
B. P. 3243

اديس ابابا Addis Ababa

**المجنة الأفريقية**

لحقوق الانسان والشعوب

**المجموعة الثالثة**

لسيفيل، الجاليون ٢٨-١٨ أبريل ١٩٨٨

الأصل : فرنس

AFR/COM/HPR/RPT.(III)

غير

**المجموعة الثالثة للمجنة الأفريقية لحقوق الانسان والشعوب**

ليبرفيل (الجاليون) ١٨ - ٢٨ أبريل ١٩٨٨

غير

الدورة الثالثة للجنة الافريقية لحقوق الانسان والشعوب

ليبرفيل (الجابون) ١٨ - ٢٨ أبريل ١٩٨٨

١ - عقدت اللجنة الافريقية لحقوق الانسان والشعوب دورتها الثالثة في ليبرفيل (الجابون) في المدة من ١٨ إلى ٢٨ أبريل ١٩٨٨ .

٢ - الشريك في الاجتماع الأعضاء التالية أسماؤهم :

د . ابراهيم على بدوى الشيخ

السائحة / على محمود بوهيمة

اليون بلوندان يانى

المكسيس جايو

حبيش روبير كيزانجا

م . د . موكالاما

ك . ل . ك . موالنجاك شيبوا

يوسف النباني

آيراك نجيمما

سورالهاياتا سيميجا جانى

وتنصيب عن الاجتماع السيد جريس س . آيننجيرا .

اولا - افتتاح الدورة

٣ - جرت مراسيم الافتتاح في الساعة العاشرة والنصف من يوم ١٨ أبريل ١٩٨٨ بمركز المؤتمرات بعاصمة ١٢ مارس ، برئاسة معالي السيد / ليون مييلام ، رئيس الوزراء ورئيس الحكومة ، ممثلا لفخامة الحاج عمر بونجو رئيس الجمهورية .

٤ - حضر مراسم الافتتاح رؤساء الممثليات الدستورية وأعضاء الحكومة ورؤساء الممثليات الدبلوماسية وممثلو المنظمات الدولية وكذلك رجال الصحافة المحلية والدولية .

٥ - تحدث في الجلسة كل من :

- السيد / آيراك ، رئيس اللجنة .

- السيد / ليون ميمبام ، رئيس الوزراء ورئيس الحكومة الجابونية ومرفق بهمَا التقرير نصوص كلتيهما .

٦ - وبعد أن بعث السيد /نجيبا رئيس اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب الحاضرين إلى الزائم الصمت لمدة دقيقة ثم نكوى نولسي سبتمبر سفيرة المؤتمر الوطني الأفريقي لدى فرنسا ولوكمبورج وسويسرا ، التي اغتيلت في باريس في ٢٩ مارس ١٩٨٨ ، من ظاهرية ، وجميع الشهدا الآخرين الذين قتلوا في المعركة التي وقعت ضد النظام النازى للفصل العنصري من ظاهرية أخرى ، أعرب عن شكره لفخامة الحاج عمر بونجو، رئيس جمهورية الجابون ورئيس الدولة وكذلك للحكومة الجابونية والحزب الديمقراطي والشعب الجابوني على الاستقبال الحار والضيافة الكريمة التي حظى بها أعضاء اللجنة .

٧ - وأشار بهذه المناسبة بالجهود التي بذلتها الجابون ، بلد الحرية ومنارة السلام والاستقرار ، والبلد الذي يعتبر ، دون نزاع ، مكاناً للحوار والتسامح ومجلاً مواتياً لسياسة تطوير حقوق الإنسان .

٨ - وقد حرص الرئيس نجيبا ، بصفة خاصة ، على اظهار طابع الشرعية الأساسية الذي تتمتع به اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب في نظر المجتمعات الأفريقية وفهم حقوق الإنسان نفسه الذي عرفته وقدسه جميع الحضارات الأفريقية ، على عكس الرأى والموقف اللذين يعلنهما أولئك الذين يعتقدون أن هذا الفهم لم يكن أبداً موجودينا في المجتمعات التقليدية التي يسعون اليوم إلى فرضه عليهما .

- ٩ - وابطلاقاً من هنا الضريح الجديد ، أبرز السيد / نجبيطا الشروط التي يجب أن تتتوفر في الجهاز والهيكل ( للذين تتشكلها اليوم اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب ) اللذين أقيما لخطية حقوق الإنسان بشكل فعال في إفريقيا الحديثة ، فعلى اللجنة ، طبقاً للنصوص ذات الصلة في الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب ، أن تتعاون تعاوناً وثيقاً مع جميع المنظمات الدولية الأفريقية التي لها نفس الأهداف أو أهداف تكميلية . بالإضافة إلى ذلك فإنه يجب أن يكون عطهما مدعوماً ومؤيداً وممزاً بمعايير التعليمية ووطنية أو محلية حتى تكون نمائتها ملهمة من القاعدة .
- ١٠ - ولنختتم المربعين ببعض الكلمات بتوجيهه عندها طرح باسم أعضاء اللجنة وبالإضافة عن نفسه ، إلى الدول الأفريقية ودول وسط إفريقيا بوجه عام ودولة الجابون بوجه خاص ، كى تشجع على انشاء واقامة لجان وطنية لحقوق الإنسان ، تعمل على خسان فعاليات اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب .
- ١١ - ثم تحدث السيد / ليون مبياتا ، رئيس الوزراء ورئيس الحكومة ، فأعرب باسم رئيس الجمهورية الجابونية ، من ترحيمه الأخرى لجميع المشتركين في المسرة الثالثة للحقائق أشار رئيس الوزراء إلى حساسية مهمة اللجنة مما يتطلب من أعضائها الكثير من الإيمان والتلاحم . كما دعا أعضاء اللجنة إلى أن يأخذوا في الاعتبار ، في جميع أعمالهم ، الموقع الفريد للقاراء وقيمها الثقافية الخاصة و مدى تطورها الاقتصادي وأطوارها الاجتماعية ، ثمرة تاريخها ورؤيتها للعالم في آن واحد .
- ١٢ - حيث رئيس الوزراء أعضاء اللجنة على أن يكونوا واقعيين وعلى الأخضر ، أن يأخذوا في الاعتبار المصاعبات التي تواجهها إفريقيا في عالم تعلي فيه الأذانة قانونها ويفرض فيه الأقوى قانونه .
- ١٣ - أوضح رئيس الوزراء أنه إنما كان يبني هذه الملاحظات بذلك نظراً لما تتمتع به الجابون من موقف متميز للغاية في مجال سياسة حقوق الإنسان .

١٥ - وقال السيد / ليون ميسيالم في ختام كلمته ، أنه يمكن الاعتماد على ما يمتلك به أعضاء اللجنة من الحساس بالواجب وروح العدالة ، وعلى الأخ ، روح الاستقلالية ، حتى يكمل أعمال الدورة الثالثة للجنة بالنجاح وبلغ الأهداف التي عهد بها اليها الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب .

#### ثانياً - تنظيم الأعمال

١٦ - قررت اللجنة أن تجتمع في المواعيد التالية :

- صباحاً من الساعة ٩٠٠ إلى الساعة ١٢٣٠

-مساءً من الساعة ١٥٣٠ إلى الساعة ١٨٠٠ .

#### ثالثاً - التقرير جدول الأعمال

١٧ - أقرت اللجنة جدول الأعمال التالي :

(أ) افتتاح الدورة

(ب) تنظيم الأعمال

(ج) الاعتماد تغيير الدورة الثانية

(د) معلومات خاصة بالفترة التي تخللت الدورتين

(هـ) الجرائم بحث البلاغات (المضدية)

(و) بحث نتائج المقارير الدورية

(ز) بحث اللائحة المالية

(ح) دراسة البلاغات المواردة

(ط) مسألة مقر اللجنة

(ك) ما يستجد من موضوعات

(لـ) اعتماد تغيير الدورة الثالثة

(مـ) اعتماد تغيير الأنشطة الذي سيعرض على مؤتمر رؤساء الدول والحكومات

(نـ) اعتماد البيان الختامي

(سـ) الختام الدورة الثالثة .

رابعاً - اعتقاد غير الدورة الثانية للجنة

- ١٨ - عند بحث غير الدورة الثانية للجنة ، أشيرت بعض المسائل .  
كانت الأولى خاصة بالطريقة المناسبة للنظر في تعيين أحد أعضاء اللجنة . وبعد عبادل الآراء حول المسألة ، عذر أن يشار إلى الغياب المبرر بـ " غياب بغيره " وقد طبقت هذه القاعدة على حالة السيد / جريس س . أينجييرا .
- ١٩ - أما المسألة الثانية فقد أشارها أحد أعضاء اللجنة الذي ذكر أنه خلال الدورتين السابقتين ، كان قد أعرب عن رغبته في أن يقدم الأمين العام لمنظمة الوحدة الأفريقية غيرها إلى اللجنة حول أنشطة المنظمة الخاصة بحقوق الإنسان وقد وافقت اللجنة على اقتراحه .
- ٢٠ - وأشار هنا العضو إلى أن هنا الرأي لم ينكر لا في التقرير الأول ولا في التقرير الجاري بحثه .
- ٢١ - حرصت سكرتيرية اللجنة ، بصفتها مستشاراً قانونياً لمنظمة الوحدة الأفريقية ، على أن توضح للجنة أن الأمين العام لمنظمة الوحدة الأفريقية يجب أن يقدم عاليه فقط إلى مجلس الوزراء ومؤتمره رؤساء الدول والحكومات .
- ٢٢ - أوضح رئيس اللجنة أنه لا يذكر ما إذا كانت قد نوقشت هذه المسألة خلال الاجتماع الأخير ، غير أن هذه المعلومات ضرورية لاطلاع اللجنة على أعمال الاجتماعات التي تعقد فسى أليس أبابا .
- ٢٣ - ومع تأييد اللجنة لفكرة المستشار القانوني لمنظمة ، إلا أنها أوضحت أنه يمكن للأمين العام لمنظمة الوحدة الأفريقية أن يضع تحت تصرف اللجنة الوثائق التي تطلبها منه وأن يرد على الأسئلة الخاصة التي توجه إليه .
- ٢٤ - بعد إشارة المسألة ، تمت الموافقة على أن الأمانة العامة ستستمع إلى الشريط المسجل للدورة الثالثة للجنة لمعرفة ما إذا كانت هذه المسألة قد نوقشت بالفعل ، وفي هذه الحالة سيتناولها التقرير .

٢٦ - بعد تقديم الإيضاحات والمثال بعض التعديلات الشكلية ، تم اعتماد تغير الدورة

• الثانية للجنة •

خامساً - معلومات خاصة بأنشطة رئيس اللجنة في الفترة التي تخللت الدورتين

٢٧ - قدم الرئيس إلى اللجنة عرضاً عن اشتراكه في الاجتماع تجارة الميزانية لمجلس وزراء منظمة الوحدة الأفريقية ، الذي عقد في أبيدجان في الفترة من ٢٠ إلى ٢٨ فبراير ١٩٨٨ . كما قدم ، وفقاً للتغويض الذي خولته اللجنة إليه ، خلال دورتها الثانية التي عقدها في ناكار ، مشروع قرار بشأن الإمكانيات المالية الالزامية لإنجاز برنامج العمل الذي أقر في ناكار ، وهو مشروع القرار الذي رفضه مجلس الوزراء بسبب أن اللجنة الاستشارية للميزانية والشئون الاقتصادية والمالية كانت قد اعتمدت بالفعل مشروع الميزانية الخاتمة بالسنة المالية ١٩٨٨ - ١٩٨٩ . وان تأسف اللجنة لهذا القرار الفجائي الذي سيؤخر تنفيذ خطة عطها ، إذ أنه لم يتم تنصيبها إلا عام ١٩٨٢ ، وبالتالي تغير عليها أن تتصرف في المهمة المحددة ، قد وافقت هذه المرة على اتخاذ عاليات عملية لاعتماد مشروع ميزانية السنة المالية ١٩٨٩/١٩٩٠ وتعميمه في المواعيد المحددة . وبالإضافة إلى ذلك ، قررت اللجنة أن تتركز في تغيير أنشطتها التي سيقدم إلى مؤتمر رؤساء الدول والحكومات ، على ضرورة عدم شل عطها بقواعد الجرأة المالية •

٢٨ - كما أتاح وجود رئيس اللجنة في أبيدجان الفرصة له لكي يطلع الأمين العام لمنظمة الوحدة الأفريقية على رأي اللجنة فيما يتعلق بموضوع وضع الرئيس بالجزء الذي الطيح بنظام حكمه في بوروندي ، من ظاهرية ، والأحكام بالاعتدام الصادرة من سلطات الصومال ضد وزير خارجية سابق لها ، من ظاهرية أخرى ، وفي النهاية المساعي لدى الدول الأفريقية التي لم تصدق بعد على الميثاق .

٢٩ - بعد أن وافق الأمين العام لمنظمة الوحدة الأفريقية على مبدأ التدخل لدى الرئيس الحالى للمنظمة بشأن الرئيس بالجزء ، حرس على الاشارة إلى أنه كان على اللجنة أن تتصرف بمفردها دون اللجوء إلى الآلة العامة للمنظمة التي تود أن تتصرف تصرفاً خاصاً بها ، غير أن الأمين العام للمنظمة قد أطلع رئيس اللجنة على عناصر لم تكن اللجنة على علم بها وتجعل التدخل المقترن غير متأسّب .

٣٥ - فالتدخل المقترن لصالح المحكوم عليهم بالإعدام في الصومال لم يعد مجدياً حيث أن الحكم ينافي إلى الأشغال الشاقة المؤبدة .

فيما يتعلّق بالمساعي لدى البلدان التي لم تصدق بعد على الميثاق ، فقد وافق الأمين العام على المبدأ . وبالنسبة لكتلة نيفوار ، بصفة خاصة ، سيقوم وقد يتضمن بعض أعضاء اللجنة والأمين العام لمنظمة الوحدة الأفريقية نفسه بهذا المسعى .

٢٢ - أبلغ الرئيس نجيباً اللجنة برد فخامة بول بيا ، رئيس جمهورية الكاميرون على الخطاب  
الذى بعث به إليه رئيس جمهورية الحاليون بشأن التصديق على العيشاق . فقد ذكر  
الرئيس بول بيا أن هذا التصديق سيتم فور الانتهاء من انتخابات الجمعية الوطنية  
الحلبية التى ستجرى يوم ٢٤ أبريل ١٩٨٨ .

الحادي والعشرين من ديسمبر ١٩٨٨ ، في القاهرة أو بانجول ، حول موضوع "السلطة القضائية وحقوق الإنسان في أفريقيا" . ورأى المجلس أنه يجب اتخاذ القرار بعد دراسة الملف .

الطلع الرئيس اللجنة على صور المخطايات التي ظلّت [ ] من سكرتيرية اللجنة والموجهة من الأمين العام لمنظمة الوحدة الافريقية الى سعادة السيد /اليون سين ، سفير السنغال في جنيف ورئيس الدورة الرابعة والأربعين للجنة حقوق الانسان ، من طاحية ، والأمين العام المساعد للأمم المتحدة لحقوق الانسان بشأن موضوع الزيارات الدراسية التي يرغب أعضاء اللجنة القيام بها لجنيف وستراسبورغ لدى الجهات المعنية بحقوق الانسان .

الحادي والعشرين من فبراير ١٩٨٨ - ٢٥

٣٦ - أبلغ السيد/ نجيمًا اللجنة بالرسالة التي طلقها من السيد/ فاروق أبو عيسى ، الأمين العام لاتحاد المحامين العرب ، التي يدعوه فيها إلى الاشتراك في الندوة التي ستعقد بالقاهرة حول العنصرية والصهيونية في العدة من ١٨ إلى ٢١ مارس ١٩٨٨ . ونظراً للمشاكل التي وجهها المسؤولون عن هنا الاتحاد في آخر لحظة ، فقد أوكل إلى السيد/ بدوى تمثيل الرئيس . لكن السيد/ بدوى لم يستطع الاشتراك في هنا اللقاء بسبب حالته الصحية .

٣٧ - أفاد السيد/ نجيمًا بخطابات موجهة إلى بعض أعضاء اللجنة طالباً منهم أن يبحثوا مع سلطات بلدانهم ، المكانية استئناف الدورة الرابعة للجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب .

٣٨ - أشار المتحدث إلى المدعوة الموجهة إلى السيد/ يوسف انتيابي في حلقة المعارض التي ينظمها مركز جنيف لتدريب حقوق الإنسان في كوتاكري ، ولم يتمكن السيد/ انتيابي من المشاركة في هذه الحلقة التي يبدو أنها لم تعقد .

٣٩ - وذكر رئيس اللجنة خطاب التعزية الذي وجهه ثانية عن اللجنة وأمالة عن نفسه ، إلى السيد/ موكاما ، عقب زيارة الجوية التي شنها العنصرون في جنوب أفريقيا ضد جايروني ليلة الاثنين ٢٨ مارس ١٩٨٨ ، وهي الزيارة التي راح ضحيتها أربعة أشخاص .

٤٠ - تحدث السيد/ نجيمًا عن مشاركته ، خلال الفترة من ٢ - ١٠ أبريل ١٩٨٨ ، في لومى في حلقة المعارض الأفريقية والمدورة التربوية حول حقوق الإنسان . ونظم هذه الحلقة مركز جنيف لحقوق الإنسان بالاشتراك مع المركز الإقليمي للسلام وتنزع السلاح في أفريقيا وحكومة توجو واللجنة التوجولية لحقوق الإنسان وساهم باشراته في

#### الموضوعات التالية :

- شرعية اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب .
- اعلام الرأى العام الأفريقي ووعيه بحقوق الإنسان والشعوب .
- مهام اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب .

٤١ - علق السيد / نجيم على المباحثات التي أجرياها مع السيد / جان مارتن سون ، الأمين العام المساعد للأمم المتحدة المسؤول عن حقوق الإنسان الذي أفاده باستعداده لمساعدة اللجنة ، حسب المكانة المركزية التي يشرف عليه ، وذلك عن طريق الآتي :

- توفير محاضرين لحلقات التمارين التي تتظمها اللجنة .

- تنظيم حلقة عربية لأعضاء اللجنة .

- تقديم منح تربوية الدول الراغبة في ضمان التدريب في ميدان حقوق الإنسان لمواطنيها .

- طبع الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب والنظم الداخلي للجنة .

٤٢ - تحدث السيد / نجيم عن أجراء من الاتصالات ، بهذه المناسبة ، مع متذوبي دمشق وكوت ديفوار اللذين وعدهما بمساعدة في حدوث ولائهم على التصديق على الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب . وقد استقبل السيد / نجيم الرئيس الياباني الذي قدم له عرضاً عن تصوره لحقوق الإنسان التي تستهدف تتمة أفريقيا بوجه عام وسلامه توجو بنوع خاص .

٤٣ - وأشار السيد / نجيم إلى الخطاب الذي وجهه إلى السيد / موبنجا - شيبويا طالباً منه أن يعرض الأمر شخصياً على الرئيس الحالى لمنظمة الوحدة الأفريقية كى يتصل بالرئيس كومبواوى ، رئيس بوركينا فاسو ، بشأن وضع المسيدة / مريم سنكرا اثر المعلومات التي تضمنها العدد ١٤٢١ من مجلة جون آفرิก الأسبوعية بتاريخ ٣٠ مارس ١٩٨٨ .

٤٤ - أشار السيد / نجيم إلى العرض الذى قدمه إلى الرئيس الحالى لمنظمة الوحدة الأفريقية حول الدورة الثانية للجنة التى عقدت فى ناكار ، من ٨ - ١٣ فبراير ١٩٨٨ .

٤٥ - أفاد السيد / نجيم اللجنة بالخطاب الوارد من الاستاذ ثورمان حول قرار غرفة الاتهام الشابعة لمحكمة الاستئناف فى باريس الذى يقضى بالفا قرار من المحاكمة الذى أصدره قاضى التحقيق الاستاذ الذى جريمه عصابة المجرمين اثر شكوى بينين الذى تعرضت للاعتداء ( قضية بوب دينار ) .

٤٦ - تحدث السيد رئيس اللجنة عن شئ الطلبات الواردة :

- طلب وظيفة قدم من السيدين نيلو كيجانا و تاكانجااما فكوز جان بير .
- طلب التوثيق بشأن الميثاق الافريقي لحقوق الانسان والاعلان العالمي لحقوق الانسان .

وأغدق على الحالة طلب العمل الى الأمانة العامة لمنظمة الوحدة الافريقية لا جراها اللازم.

سالسا) - الاجراءات بحث البلاغات (المنهجية )

٤٧ - الاستمعت اللجنة الى السيد / يوسف انتيابى ، الذى كلف بتقديم تقرير حول اجراءات بحث البلاغات .

٤٨ - اقترح المقرر منهجية متعلقة بالآتى :

- مسک سجلات الأمانة .
- براسة اللجنة للبلاغات .

٤٩ - فيما يتعلق بالسجلات ، اقترح وضع ومسك نموذجين من السجلات :

- يخصى السجل الأول للبلاغات الواردة من الدول حسب الاجراءات التي تتبع عليها وتحكمها المادة ٤٢ والمواد اللاحقة من الميثاق .

- يكرس السجل الثاني للبلاغات الاخرى التي تحكمها المادة ٥٥ والمواد اللاحقة من الميثاق .

٥٠ - تستهدف السجلات متابعة كل بلاغ من بداية الاجراءات الخاصة به الى نهايتها منذ تاريخ التسجيل حتى ايجاد الحل النهائي من اللجنة مع الاشارة الى كافة المعلومات المناسبة .

٥١ - وفيما يختص ببحث البلاغات ، اقترح المقرر على اللجنة :

- خطة ارشاد مفصلة .

- نموذج تقرير يمكن للمقرر أن يسترشد به لدراسة بلاغ . وتعلق المسألة بنموذج تقرير بشأن عدم قبول البلاغ شكلا .

٥٢ - وبهذه المناسبة ، ذكرت اللجنة بالأحكام القانونية التي تتضمنها المادة ٥٥ من الميثاق وتنص على أن أمين اللجنة يضع ، قبل كل دورة ، قائمة بالبلاغات ، علامة على البلاغات الواردة من الدول الأطراف ، ويواكب بها أعضاء اللجنة .

سابعاً - بحث الخطوط الارشالية المادة لاعداد التقارير الدورية (المادة ٦٢ من الميثاق )

٥٣ - بعد أن قدم السيد / مونجالي - شيبويا ، المقرر الخاص ، هنا البند الذي يتناول -  
أساساً - السلوب معالجة المسألة ، أوضح الفصول الأساسية الخمسة التي تعتمد  
عليها الدول عند إعداد التقارير الدورية .

٥٤ - غير أن المقرر الخاص أبدى رغبته في أن توضح له اللجنة الاختيارات ، في هذا المجال ، حتى يأخذها في الاعتبار لاستكمال عمله الذي يمكن اعتقاده نهائياً خلال الدورة القائمة للجنة .

٥٥ - تناولت المطاشيات التي أعقبت ذلك ، جانبيين من المشكلة :  
أولاً ، تم التركيز على ضرورة اتباع منهج علني لمعالجة هذه المسألة بحيث يكون مبسطاً شريطة أن يشمل جميع الأحكام ذات الصلة من الميثاق .  
ثانياً ، لقد بذل ، عند ثلاثة أحكام المادة ٦٢ من الميثاق الإفريقي ، أن من الضروري أن يحدد قرار من مؤتمر رؤساء الدول والحكومات أن التقارير الدورية المتضمنة عليها في المادة ٦٢ توجه إلى الأمين العام لمنظمة الوحدة الإفريقية كى تبعثها اللجنة التي تكون مؤهلة أيضاً لوضع خطوط ارشالية لاعداد التقارير الدورية المذكورة .

٥٦ - لقد طلب من المقرر الخاص أن يأخذ في الاعتبار هذه التوجيهات عند إعداد  
مشروعات الخطوط الارشالية .

- ٥٧ - تمت الموافقة على عرض مشروع نص على مؤتمر رؤساء الدول والحكومات بوصى بالآتي :
- أن يخول الأمين العام لمنظمة الوحدة الأفريقية حق طقى التقارير المذكورة التي يتم إرسالها إلى اللجنة .
  - أن يعهد ، صراحة ، إلى اللجنة بمهمة بحث التقارير الدورية المواردة من الدول الأطراف طبقاً لل المادة ٦٢ من الميثاق .
  - أن تدولها حق اعداد الخطوط الارشادية للدول الأطراف فيما يتعلق باعتماد التقرير الدوري المذكورة وبشكلها ومضمونها .

ثالثاً - بحث المائحة المالية للجنة

- ٥٨ - قدم السيد / جابو المقرر الخاص الذي كلف بهذا البت ، وثيقة مع ابناه الملاحظات التالية :

أولاً ، فإن تحليل الأحكام ذات الصلة المتضمنة في ميثاق منظمة الوحدة الأفريقية والوثائق القانونية المناسبة الأخرى للمنظمة القارية ( شئ الأنظمة خاصة الواجه المالية ) ، قد أفتتح المقرر الخاص بوحدة النظام المالي لمنظمة الوحدة الأفريقية الذي ينطبق بالتالي على كافة أجهزة المنظمة القارية بما في ذلك اللجنة . ومن ثم لم ير من المناسب اعتماد مشروع لائحة مالية خاصة للجنة .

ومع ذلك ، فيلاحظ المقرر أن خاصية اللجنة وطبيعتها المتميزة وما ترسم به مهمتها من طابع حساس جعلت الميثاق الأفريقي يركز على ضرورة استقلاليتها . ويجب حتماً أن يؤخذ في الاعتبار ضمن القواعد المالية التي تحكم تشغيل اللجنة .

لذا عرض المقرر الخاص مشروع نص يتطلوب ادخال التعديل على النظام الداخلي الذي تعكس أحكامه متطلبات اللجنة .

٦١ - في المطاشات التي أعقبت هنا التقى ، قررت اللجنة ادخال هذه الأحكام ناتصلة في اللائحة الطالية للمنظمة بواسطة قرار شـ بحث واعتماد مشروعه وسيرفع إلى مؤتمر رؤساء الدول والحكومات للموافقة عليه .

٦٢ - وبالاضافة الى ذلك ، ووفق على أن التقرير السنوي للجنة يجب أن يتضمن ، في البدن الخاص بهذه المسألة ، توصية المؤتمر بالتركيز على ضرورة عدخل الأجهزة المختصة التابعة لمنظمة الوحدة الأفريقية في الاجراءات الطالية التي يتبين ألا يمس - بأى حال - الاستقلالية الحقيقة التي منحها الميثاق الأفريقي اللجنة بحيث لا تتفرض مهمتها ، بأى وجه ، للشلل لاعتبارات طالية .

٦٣ - ولتنفيذ الأحكام المناسبة ناتصلة الوراية في المادة ٤٤ من الميثاق الأفريقي وخاصة تلك التي تتعلق بالمكافآت المقررة لأعضاء اللجنة ، اقترحت صيغة مكافأة جزافية على أن يترك لمؤتمر رؤساء الدول والحكومات الحرية في تحديد قيمة مكافأة الاجراءات الخاصة بنفسها بناء على اقتراح الأمين العام لمنظمة الوحدة الأفريقية الذي سيأخذ في الاعتبار درجة أعضاء اللجنة ومسؤولياتهم وما يواجهونه من عائق .

#### تاسعاً- مسألة مقر اللجنة

٦٤ - وفيما يختص بمسألة مقر اللجنة ، استمع المشاركون إلى بيان عضو اللجنة السيد / انتيابى الذى قدم مشروع قرار حول هذا الموضوع .

٦٥ - بعد نقاش طويل حول المسألة ، وافقت اللجنة على ما يلى :  
- رفع المسألة إلى عناية مؤتمر رؤساء الدول والحكومات الذى يطلب صلاحية اتخاذ قرار بشأنه .

- استرعا انتباه المؤتمر إلى عدم وجود أى أحكام سوا في ميثاق منظمة الوحدة الأفريقية أو الميثاق الأفريقي بشأن مقر اللجنة .

- **توصية المؤتمر :**

(أ) أن يتم إنشاء المقر في بلد غير البلد الذي يوجد به مقر الأمانة العامة لمنظمة الوحدة الأفريقية وذلك من أجل ضمان فعالية أكبر .

(ب) أن يأخذ مؤتمر رؤساء الدول والحكومات ، عند اختيار المقر ، المعايير الخاصة بضرورة إنشاء المقر في بلد قد عدّ على العيشاق الأفريقي من جهة ، وقدم تسهيلات البناء والعمل والبحث على المصممين المائي والبشري من جهة أخرى ، وذلك حتى تقل ، بقدر الامكان ، التكاليف المالية لإنشاء مقر اللجنة في بلد غير البلد الذي يوجد فيه مقر منظمة الوحدة الأفريقية .

٦٦ - أبلغت اللجنة بالعرض الذي قدمته حكومة جامبيا .

٦٧ - نكر أحد أعضاء اللجنة ، في هذا الشأن ، أنه يجب مراعاة ما يجري به العمل فيما يتعلق بتوزيع الوثائق على أعضاء اللجنة .

**عاشرًا - دراسة الشكاوى المواربة**

٦٨ - بعد أن تم بحث واعتراض الجرائم دراسة شئ البلاغات المواربة ، تم توزيعها على أعضاء اللجنة .

٦٩ - بعد أن لوحظ أن أياً من البلاغات المواربة لا يحمل طابع الاستجفال ، فقد انحصر على أن يكون كل بلاغ منها موضوع دراسة خاصة على أساس النموذج الذي تم اقراراه .

٧٠ - وسوف يحمل كل عضو في اللجنة على أن تكون التقارير معندة لبحثها خلال الدورة الرابعة .

**حادي عشر- موعد ومكان الدورة الخامسة الرابعة**

٧١ - اثر العرض الذي عقدت به ليبيا ومصر ، لاستضافة الدورة الخامسة الرابعة للجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب ، قبلت اللجنة عقد دورتها الخامسة الرابعة في القاهرة في شهر أكتوبر ١٩٨٨ على أن يتم تحديد موعدها في وقت لاحق بعد التشاور بين الأمانة العامة لمنظمة الوحدة الأفريقية ورئيس اللجنة والبلد المضيف .

٢٢ - أاما الدورة الخامسة فستقصد في بنغازي (ليبيا) .

٢٣ - أعربت اللجنة عن شكرها للبلدين على عرضهما الشخصى .

ثاني عشر- ما يستجد من موضوعات

٢٤ - عندما تطرقت اللجنة إلى بند ما يستجد من موضوعات ، بحثت المسائل التالية :

- مسألة مشروع ميزانية اللجنة لسنة المالية ١٩٨٩/١٩٩٠ .

وتم التركيز أولاً على صورة تقديم جميع الوسائل ذاتصلة في الوقت المناسب . وينبغي أن يفتخم رئيس اللجنة إقامته المقبلة في أنيس أبيابا في مايو ١٩٨٨ لا استكمال هذه الوثائق لمساعدة الأجهزة الفنية المختصة لمنظمة الوحدة الأفريقية والحصول على الملف .

٢٥ - عكفت اللجنة، بعد ذلك ، على منصون مشروع الميزانية المنكورة .

اتفق على أن يكون الطلب المعد في فبراير الماضي بمثابة أساس عمل سيتم تحديده مع الأخذ في الاعتبار للجوانب التالية بنوع خاص :

- تنظيم دورتين عاليتين سنويتين وبورة غير عالية واحدة على الأقل .

- تعيين قدر أدنى من العاملين كما في على ذلك في الفقرة ٦٧ من تعديل الدورة الثانية .

- الأجور ومكافآت أعضاء اللجنة .

- طبع الميثاق الأفريقي والنظام الداخلى للجنة .

وأبرزت اللجنة بكثير من الالجاج ، المسؤوليات الضخمة التي يواجهها جميع أعضاء اللجنة فيما يتعلق بتنظيم سفرهم . وأشاروا جميعاً إلى ما تنس به الإجراءات التي عرضها شركات الطيران الجوى من جمود شديد حيث تتشرع لوما بتعليمات صارمة من السلطات التي تصدر التذاكر لمنع أي تغيير يسهل السفر ويتيح لأعضاء اللجنة الوصول إلى مكان الاجتماع في الوقت المناسب .

- ٧٨ - بطاً أن هذه القواعد المتشددة ، بذلك تضر بفعالية أفعال اللجنة ( التأخير في الوصول والمتاخرة المبكرة ) ، فقد تم الاعراب عن رغبة طحة في أن تعمل الأمانة العامة لمنظمة الوحدة الأفريقية على اصدار عناصر أعضاء اللجنة مع ملاحظة " مفتوحة " .
- ٧٩ - وبقى مفهوم ، في هذا الاطار ، أنه ستؤخذ في الاعتبار القواعد السارية في منظمة الوحدة الأفريقية في هذا الشأن خاصة الحد الأقصى المالي .
- ٨٠ - وافت اللجنة على أن تبحث ، خلال دورتها الرابعة ، تخصيص نصف يوم أو يوم بكامله للاستماع إلى المنظمات غير الحكومية بشأن الوسائل الكفيلة بحماية حقوق الإنسان في أفريقيا .
- ٨١ - ستجري الدعوة إلى المنظمات غير الحكومية المترشحة في قائمة اللجنة وكذلك المنظمات غير الحكومية الوطنية المصرية .
- ٨٢ - كما أثيرت مسألة الحصانات والامتيازات ، وقرر أن يعهد إلى السيد / جابو دراسة هذه المشكلة بالنسبة للاتفاقية العامة لمنظمة الوحدة الأفريقية حول الامتيازات والمحصانات .
- ٨٣ - على السيد / جابو أن يقدم إلى الدورة الرابعة غريراً خاصاً حول المسألة ، يتناول جميع جوانبها .
- ٨٤ - توقيث ، باسهاب ، العلاقات بين المنظمات غير الحكومية واللجنة اثر الطلبين الواردين من اللجنة الدولية للقانونيين ومنظمة العفو الدولية .
- ٨٥ - طلبت المنظمة الأولى صفة المراقب لدى منظمة الوحدة الأفريقية بينما طلبت منظمة العفو الدولية انتسابها إلى أفعال اللجنة .
- ٨٦ - فيما يتعلق باللجنة الدولية للقانونيين ، فقد قررت اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب منها صفة المراقب لدى اللجنة نظراً لاسهامها الكبير في مجال النهوض بحقوق الإنسان وعطيقاً للبيانين ٢٦ و ٢٧ من نظام اللجنة الأفريقية الداخلي .

- ٨٢ - كما تناولت اللجنة بالبحث رسالة الاتحاد الأفريقي للقانون الدولي الذي يقترح الاشتراك من اللجنة في الإشراف على ندوة حول حقوق الإنسان في إفريقيا .
- ٨٣ - بعد أن منحت اللجنة الأفريقية صفة المراقب لـهذا الاتحاد ، قبلت مبدأ منه المشاركة .
- ٨٤ - فيما يتعلق بعرض تقرير أنشطة اللجنة على الدورة العادية الرابعة والعشرين لمؤتمر رؤساء الدول والحكومات ، فإن اللجنة اذ ترى أن هذه المهمة يمكن أن يقوم بها رئيس اللجنة . قد أبدت رغبتها في أن يبحث الأمين العام لمنظمة الوحدة الأفريقية المكانية اشتراك أعضاء اللجنة الأحد عشر في القمة الرابعة والعشرين التي لا تعتبر فقط أول قمة يعرض عليها تقرير اللجنة بل أيضاً توافق الذكرى الخامسة والعشرين لانشاء منظمة الوحدة الأفريقية .
- ٩٠ - تم تغويض رئيس اللجنة بحث هذه المسألة مع الأمين العام لمنظمة الوحدة الأفريقية .